



Einladung

zur Ortsbürgergemeindeversammlung

Montag, 28. Juni 2021, 19.30 Uhr,
in der Aula Storebode

Aktenauflage: 03. Juni bis 28. Juni 2021

Traktanden

1. Protokoll
2. Rechnung 2020 / Rechenschaftsbericht
3. Kompetenzerteilungen an den Gemeinderat
 - 3.1 Veräusserungen, Erwerb und Tausch von Grundstücken
 - 3.2 Übertragung der Kompetenz für die Aufnahme von Darlehen, Anleihen und Krediten
4. Verschiedenes



Vollernter im
Einsatz

Traktandum 1

Protokoll der letzten Versammlung vom 30. November 2020

Anlässlich der letzten Gemeindeversammlung wurden folgende Beschlüsse gefasst:

1. Protokoll vom 07. September 2020
2. Budget 2021
3. Verschiedenes

Das Protokoll wurde durch die Finanzkommission geprüft und für korrekt befunden. Es kann während der Aktenauflage beim Gemeindebüro eingesehen oder in Kopie bezogen werden. Ausserdem ist es während der Aktenauflage auf der Internetseite www.moehlin.ch abrufbar.

Antrag

Der Gemeinderat beantragt die Genehmigung des Protokolls der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 30. November 2020.



Traktandum 2

Rechnung / Geschäftsbericht 2020

Neu: Der Kurzbericht zur Rechnung 2020 ist nachfolgend abgedruckt. Weitere Details zur Jahresrechnung 2020 sind unter www.moehlin.ch / Politik & Verwaltung / Gemeindeversammlungen (siehe QR-Code) herunterladbar oder mit dem Talon auf der Umschlagseite in papierform bestellbar.



Rechnung / Geschäftsbericht 2020

Erfolgs- und Finanzierungsausweis

Erfolgsrechnung	Rechnung 2020	Budget 2020	Rechnung 2019
Betrieblicher Aufwand	3'050'203.90	2'865'000.00	2'041'199.05
Betrieblicher Ertrag	2'795'843.01	2'640'900.00	1'896'936.32
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-254'360.89	-224'100.00	-144'262.73
Ergebnis aus Finanzierung	106'676.01	120'900.00	119'966.96
Operatives Ergebnis	-147'684.88	-103'200.00	-24'295.77
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-147'684.88	-99'500.00	-24'295.77
INVESTITIONSRECHNUNG			
Investitionsausgaben	0.00	0.00	0.00
Investitionseinnahmen	0.00	0.00	0.00
Ergebnis Investitionsrechnung	0.00	0.00	0.00
Selbstfinanzierung	-100'965.28	-57'800.00	21'573.88
Finanzierungsergebnis	-100'965.28	-57'800.00	21'573.88

Das Gesamtergebnis der Erfolgsrechnung weist einen Aufwandüberschuss von Fr. 148'000 aus. Der Finanzierungssaldo zeigt ein Minus von Fr. 101'000. Das Gesamtergebnis der Erfolgsrechnung ist daher rund Fr. 50'000 schlechter als budgetiert.

Speziell zu erwähnen sind die einmaligen Ausgaben für die Beschaffung und Übernahme des Geräte- und Maschinenparks, der aus dem früheren Forstbetrieb Zeinigerberg-Looberg im Betrag von rund Fr. 200'000.– übernommen wurde.

Die Gründe für die höheren Ausgaben sind der Beitrag an die Planung Mitte, die Dach- und Fensterreparaturen am Museum, der Cheminée-Ersatz im Jagdhaus Talmat sowie auch tiefere Einnahmen aus der Waldhausvermietung und dem Campingplatz. Der Gewinnanteil aus dem Forstbetrieb Region Möhlin war etwas tiefer als budgetiert.

Der Forstbetrieb Region Möhlin weist einen Gewinn von Fr. 58'000 aus. Dieser ist rund Fr. 25'000 tiefer als angenommen. Das erste Betriebsjahr war trotz der schwierigen Umstände (viel Käferholz, erstes Betriebsjahr mit den anderen Vertragsgemeinden) erfolgreich.



Rechnung / Geschäftsbericht 2020

Das Kontokorrentguthaben der Ortsbürgergemeinde gegenüber der Einwohnergemeinde sinkt von Fr. 1.2 Mio. auf Fr. 1 Mio. Das Nettovermögen (Finanzvermögen abzüglich Fremdkapital) beträgt am 31.12.2020 Fr. 6.7 Mio.

Nach wie vor rentabel zeigt sich der Bereich der Liegenschaften Finanzvermögen mit dem Hauptertrag der Mieteinnahmen aus dem Bürgerhaus.

Kommentare zu den einzelnen Funktionen der Erfolgsrechnung

ALLGEMEINE VERWALTUNG

Nettoaufwand Rechnung 2020

Fr. 87'600

Nettoaufwand Budget 2020

Fr. 87'900

Der Nettoaufwand der Abteilung Allgemeine Verwaltung entspricht dem Budget. Infolge der Pandemie fanden keine Anlässe statt. Darum waren die Ausgaben tiefer. Da das Waldhaus nur für wenige Anlässe vermietet werden konnte, fehlen entsprechende Einnahmen.

KULTUR, SPORT UND FREIZEIT

Nettoaufwand Rechnung 2020

Fr. 49'800

Nettoaufwand Budget 2020

Fr. 36'400

Der Nettoaufwand war Fr. 13'400 höher als erwartet. Beim Ortsmuseum mussten Dach- und Fensterreparaturen vorgenommen werden. Beim Campingplatz wurde die Stromverteilung erneuert. Zudem wurden für das Projekt «Hochstämme» mehr Beiträge ausbezahlt als budgetiert waren.

VOLKSWIRTSCHAFT

Nettoertrag Rechnung 2020

Fr. 49'800

Nettoaufwand Budget 2020

Fr. 36'400

Das Ergebnis in der Funktion Volkswirtschaft (Wald und Mergelgrube ohne Forstbetrieb Region Möhlin) ist Fr. 13'400 schlechter als budgetiert.

In der Kostenstelle **Forstbetrieb** steht den Aufwendungen von Fr. 252'100 ein Ertrag von Fr. 152'200 gegenüber. In der Kostenstelle werden die Aufwendungen



für die Beschaffung der Fahrzeuge, Maschinen und Geräte sowie die Abschreibungen verbucht. Die Mieteinnahmen für die Benützung des Forstwerkhofes, die Benützungskosten des Forstbetriebes für die Maschinen und Geräte, sowie der Gewinnanteil sind als Einnahmen verbucht. Im Jahr 2020 wurden Fahrzeuge vom Forstbetrieb Zeiningen übernommen und abgekauft. Die Mergelgrube zeigte einen Einnahmenüberschuss von Fr. 12'300.

Der **Forstbetrieb Region Möhlin** weist im ersten Betriebsjahr einen Gewinn von Fr. 58'400 aus. Dieser ist Fr. 27'200 tiefer als angenommen, zeigt aber dennoch ein gutes Resultat. Gerade im ersten Betriebsjahr war das Budget noch mit einigen Unsicherheiten behaftet. So entstanden sowohl bei den Ausgaben als auch bei den Einnahmen Abweichungen, welche sich aber im Endeffekt in etwa die Waage halten.

Der Aufwandüberschuss der gesamten Erfolgsrechnung der Ortsbürgergemeinde beträgt rund Fr. 147'700. Dieser Aufwandüberschuss wird dem Eigenkapital belastet.

Antrag

Der Gemeinderat beantragt, die Jahresrechnung 2020 der Ortsbürgergemeinde Möhlin zu genehmigen.



Rechenschaftsbericht 2020

Forstliche Betriebsabrechnung Forstbetrieb Region Möhlin Gründung neuer Forstbetrieb

Im Jahr 2019 haben sich die Waldeigentümer der **Ortsbürgergemeinden Möhlin, Hellikon, Zeiningen und Zuzgen** sowie die **Einwohnergemeinden Mumpf und Obermumpf** zur Zusammenarbeit entschieden und per 1. Januar 2020 den gemeinsamen **Forstbetrieb Region Möhlin** gegründet. Damit konnte der Forstbetrieb auf eine breitere wirtschaftliche Basis gestellt werden. Er konnte seine Kernkompetenzen Waldpflege und Holzernte erhalten und nachhaltig stärken. Gleichzeitig bot sich mit diesem Schritt die Möglichkeit, die Betriebsleitung zu erweitern und das Problem der fehlenden Stellvertretung mit der Anstellung eines Vorarbeiters zu lösen. Mit der Vergrößerung der Betriebsfläche auf eine produktive Waldfläche von 1'293 ha liess sich auch die nachhaltige Versorgung der Energiezentralen mit eigenem Holz deutlich verbessern.

Der neu organisierte Forstbetrieb hatte Anfang Jahr gleich mit drei Stürmen zu kämpfen, wodurch viel Käferholz anfiel.

Betriebsergebnis

Bei Gesamtkosten von Fr. 3'053'300 und einem Gesamterlös von Fr. 3'141'400 resultierte für den Forstbetrieb Region Möhlin ein Erlösüberschuss von rund Fr. 88'100. Um dieses Ziel zu erreichen, lag der Arbeitskräfteaufwand bei 18'400 produktiven Arbeitsstunden.

Ausschlaggebend für dieses gute Ergebnis sind die Erlösüberschüsse im Bereich Dienstleistungen mit Fr. 7'300 und im Bereich Sachgüterproduktion mit Fr. 74'900. In der Waldbewirtschaftung resultierte ein Kostenüberschuss von Fr. 63'100.

Wirtschaftswald

Die Nutzungsmenge über alle Sortimenten betrug 15'200 Fm oder 128% des Hiebsatzes. Der durchschnittliche Nettoholzerlös (Liegendnutzung) über alle Sortimenten betrug rund Fr. 64 pro Fm. Der Stammholzanteil betrug 27% (23% Nadel- und 4% Laubholz). Der Durchschnittserlös beim Nadel-Stammholz lag bei Fr. 46 pro Fm. Dieser historisch tiefe Wert entstand, weil grosse Mengen an Käferholz zu sehr tiefen Preisen verkauft werden mussten. Ein grosser Anteil der Gesamtnutzung (55% oder 8'380 Fm) macht das Laub- und Nadel-Hackholz aus. Dieses wurde grösstenteils als interner Verkauf an den Schnitzelbetrieb mit einem kalkulatorischen Durchschnittserlös von Fr. 60 bis Fr. 78 pro Fm erfasst. Der effektive Verkaufserlös wird dem Kostenträger 511 «Hackschnitzelproduktion» gutgeschrieben. Für den Strassenunterhalt wurden Fr. 151 pro ha (Vorjahr: Fr. 179 pro ha) aufgewendet. Die Kosten in der 1. Produktionsstufe (Pflanzungen: 13'874 Stk.; Jungwaldpflege: 6'356 Aren) lagen bei Fr. 209 pro ha (Vorjahr: Fr. 288 pro ha). Die direkten Kosten für Holzernte, Rücken und Einmessen betrugen rund Fr. 42 pro Fm Nutzung (Vorjahr: Fr. 45 pro Fm).

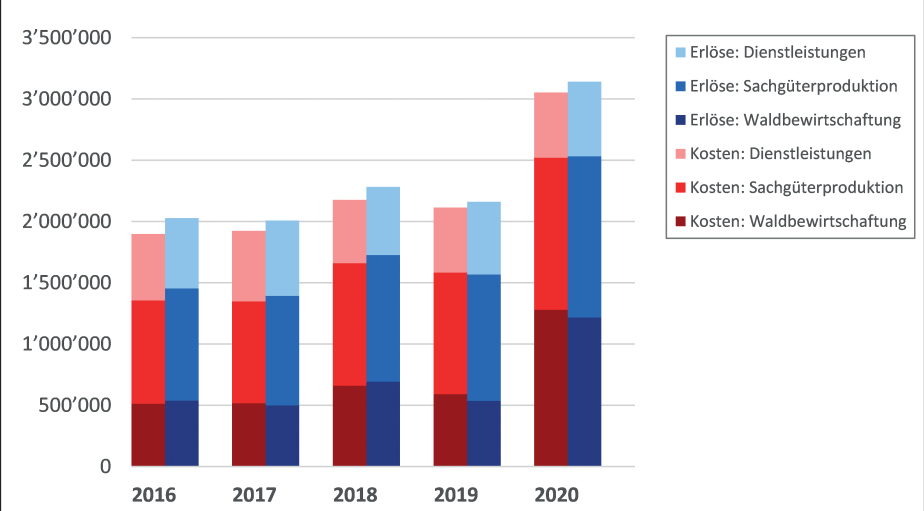
Investitionen

Im Wirtschaftsjahr 2020 wurde die Überarbeitung des Betriebsplans (KTR 530) weitergeführt, wodurch Kosten von Fr. 7'000 entstanden. Im gleichen Zeitraum ergab sich für den Betrieb ein kalkulatorischer Aufwand für Abschreibungen und Zinsen von Fr. 95'800.

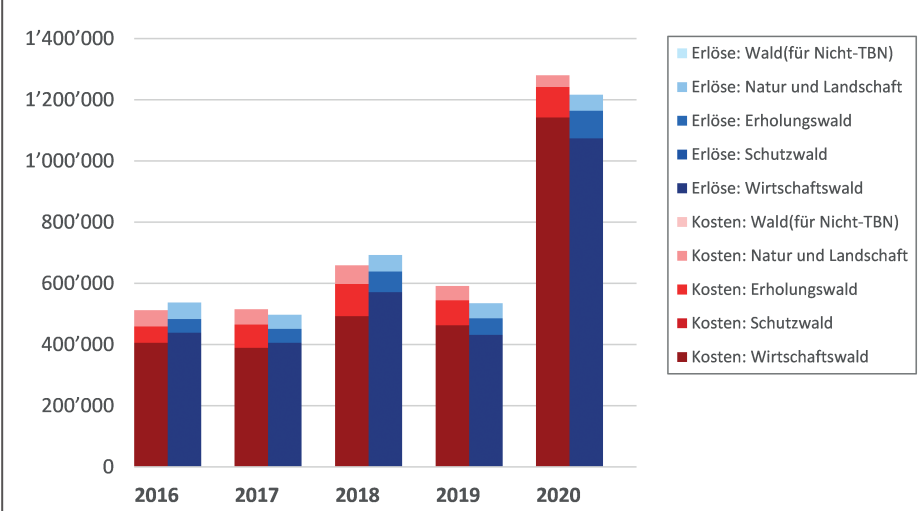
Forstbetrieb Region Möhlin – Betriebswirtschaftliche Übersicht

Periode:	2020 (01.01.2020–31.12.2020)
Produktive Waldfläche:	1'293.00 ha
Jahreshiebsatz:	11'850.00 Fm
Jahresnutzung:	15'192.81 Fm

Mehrjahresüberblick des betrieblichen Erfolges Gesamtbetrieb



Mehrjahresüberblick Erfolg Waldbewirtschaftung



Traktandum 3

Grundstücke; Erteilung der Kompetenz für den Gemeinderat für den Erwerb/Tausch auf Fr. 1'500'000.– und für Veräusserungen auf Fr. 1'000'000.– sowie die Erteilung der Kompetenz für die Aufnahme von Darlehen, Anleihen und Krediten

Gemäss dem Gesetz über die Ortsbürgergemeinden (Ortsbürgergemeindegesezt, OBBG) können dem Gemeinderat Befugnisse über den Erwerb, die Veräusserung und den Tausch von Grundstücken sowie Einräumung von Rechten an solchen sowie die Aufnahme von Darlehen, Anleihen und Krediten übertragen werden.

Die Übertragung von Befugnissen kann uneingeschränkt oder mit Einschränkungen erfolgen.

Bis heute wurden dem Gemeinderat Möhlin keinerlei Befugnisse übertragen. Bislang konnten die Sachgeschäfte nach dem «Gewohnheitsrecht» erledigt werden oder das Grundbuchamt hat schlichtweg nicht nach der Kompetenzerteilung gefragt. Dies hat sich in letzter Zeit geändert und daher sollen dem Gemeinderat in Anlehnung an die Regelung der Einwohnergemeinde folgende Kompetenzen übertragen werden:

Kompetenzerteilung Grundstücke

Anträge

A Festlegung der Kompetenzsumme des Gemeinderates für den Erwerb/ Tausch von Grundstücken auf Fr. 1'500'000.– sowie Veräusserungen von Grundstücken auf Fr. 1'000'000.– pro Kalenderjahr.

B Übertragung der uneingeschränkten Kompetenz für die Aufnahme von Darlehen, Anleihen und Krediten.



Traktandum 4

Verschiedenes





«Tulpenaktion
Frühling 2020»

BESTELLTALON



- ☐ Protokoll vom 03. Dezember 2020
- ☐ Jahresrechnung 2020
- ☐ Rechenschaftsbericht 2020

Name _____

Vorname _____

Adresse _____

PLZ und Ort _____

Einsenden an das Gemeindebüro, 4313 Möhlin
oder direkt am Schalter des Gemeindebüros
Möhlin abgeben. Unterlagen können auch von
unserer Webseite www.moehlin.ch herunter-
geladen werden.

A

Nicht frankieren
Ne pas affranchir
Non affrancare

Geschäftsantwortsendung Invio commerciale-risposta
Envoi commercial-réponse

Gemeindebüro Möhlin
Postfach 128
4313 Möhlin

P. P.
4313 Möhlin
Post CH AG

DIE POST 

Stimmrechtsausweis

für die Teilnahme an der Ortsbürgergemeinde-
versammlung vom Montag, 28. Juni 2021,
19.30 Uhr in der Aula Storebode.



Gemeinde Möhlin

Hauptstrasse 36 | Postfach 128 | CH-4313 Möhlin
Telefon +41 (0)61 855 33 33 | Fax +41 (0)61 855 33 99
gemeinde@moehlin.ch | www.moehlin.ch